

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第七零六五第
港式常售零份每
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印及行發
休維理司總
一八〇九二二五號本
七三六三二二五號分中
九四七〇四八二號分港
下港行總人報日僑華印及行發
三三號四角三北山北台
一四一四二二號分中

艾格紐與蔣總統第三次會談 任責防衛保 全安海台備保

貢西赴前日今統總副紐格艾

【中央社台北廿八日電】美國副總統艾格紐與蔣總統第三次會談，於今日下午五時十五分，在蔣總統官邸舉行。艾格紐副總統於今日下午二時由台北飛往西貢，與南越總統府秘書長會談。艾格紐副總統在會談中，向蔣總統報告其在西貢之行，並與南越總統府秘書長會談之經過。艾格紐副總統並向蔣總統保證，美國將繼續加強對台灣之防衛，並確保台灣之安全。艾格紐副總統並向蔣總統保證，美國將繼續加強對台灣之防衛，並確保台灣之安全。

艾格紐總統訪金邊會晤 南韓軍實力加強 美軍即分批撤退

【美聯社金邊廿八日電】美國副總統艾格紐於今日下午抵達金邊，並與南越總統府秘書長會談。艾格紐副總統在會談中，向蔣總統報告其在西貢之行，並與南越總統府秘書長會談之經過。艾格紐副總統並向蔣總統保證，美國將繼續加強對台灣之防衛，並確保台灣之安全。艾格紐副總統並向蔣總統保證，美國將繼續加強對台灣之防衛，並確保台灣之安全。

地陣軍守寨埔東破衝 哩九面北邊金在 勢攻動發軍共越

【美聯社金邊廿八日電】美國副總統艾格紐於今日下午抵達金邊，並與南越總統府秘書長會談。艾格紐副總統在會談中，向蔣總統報告其在西貢之行，並與南越總統府秘書長會談之經過。艾格紐副總統並向蔣總統保證，美國將繼續加強對台灣之防衛，並確保台灣之安全。艾格紐副總統並向蔣總統保證，美國將繼續加強對台灣之防衛，並確保台灣之安全。



美副總統由漢城飛往金邊會晤南越總統府秘書長

萬事得 MAZDA

冠軍名車

1000cc. BONGO 龐高小巴士
龐大容量 高度性能

- 可載容量：1000磅
- 可乘座位：七人
- 渡海船費：二元
- 牌費：12.5元
- 油費：每加侖40哩
- 最適合大小工廠學校士多及乾洗公司等用途。

定價 \$12,500.

世界最優良之汽車製造廠 東洋工業株式會社 (日本、廣島)

香港總代理：發達汽車公司 澳門分代理：恒益公司
九龍洗衣街一三三號 電話：K-949025 K-945031 K-940020
香港高士打道一二九至一三三號 電話：H-736111 H-736222
香港美芝路一二三號 電話：H-700069 H-717026
修理部及零件部：九龍洗衣街一七七號 電話：K-807165

福滿來

1000cc 四門房車 (地波)

最符合本港環境之四門小房車，被譽為線條最優美機器最好之小型車，987cc 汽缸，60 匹馬力，每加侖可行 40 哩，牌費 125，渡海船費二元，零件特平，易於保養，定價低廉，最適合教車師傅及初領執照人士使用。

你如細心研究窈窕淑女型之結構，她除具有世界各名廠汽車之優點外，你很容易發覺「安全」為其特別設計之要點，例如雙重剎車掣，自動調整反光鏡及防碎擋風全大玻璃等等俱為增加行車之安全而設計，機器方面例如五環曲軸轉軸，全能同步噴油箱四巨型獨立避震器及特種鋁合金機盤等，俱能增加行車之快捷、寧靜、舒適，至於車籠之特別寬闊，手製美術桃木錶板，意大利式之流線華麗外型，原廠特級冷氣機，俱屬萬事得之標準配備，此皆尤其餘事矣。

THE LEADING LADY 窈窕淑女型 1800cc

定價 \$16,500.

多姿多采 風華絕代

雲漢大棧

九龍 香港 廣東 廣西

貨額高，年期長

地點旺，交通便，環境優，設計新，材料上，售價廉

北南行有限公司 九龍分行

新廠房出售

可十一畝新地，可分五期，每期二千五百平方呎，每畝價 \$12,500，每期付 \$1,250，首期 \$12,500，九龍洗衣街一七七號 電話：K-807165

汪角商業二樓

九龍旺角某大廈二樓全層共有五十四個單位連平台數十餘呎出租每單位式百餘呎浴室廁所地點旺近碼頭適合經營學校或公寓酒店有請函香港郵箱一三三〇四號洽

祥利餅家(重要聲明啟事)

本廠自一九四一年起由本主人(陳祥利)獨自經營，歷年以來，蒙各界人士厚愛，生意興隆，深感榮幸。茲因業務擴展，特將本廠遷往新址，繼續經營。凡我舊雨新知，請繼續光臨，無任歡迎。此啟。

蔡興工業大廈

葵涌邨邊街地段277號

建至十二樓 十二月入伙

九五折優待 三十天

樓高16層，每單位，由伍仟餘呎至二萬餘呎，6部快速電梯，正源光裕，水陸交通便捷，另有貨車車位。

華懋置業有限公司

香港中環皇后大道中三三三號

電話：H252805 H224578

金城旅運貿易有限公司

1970 日本世界博覽會 九月七日

韓國日本萬博團 九月七日

專員領隊，全部一流，豪華享受，除遊覽博覽會外，更可暢遊日本各大城市及名勝古蹟。

台灣 九月十一日 九月十四日 九月十七日 九月廿四日

地址：九龍彌敦道中環大馬路十四號 電話：二三八八四 H-840075

The Resort Fund 利素得投資基金

在人口日增，生活水準不斷改善，人類生活日益繁榮，以及一般人需要一舒身心的今日社會中，旅遊觀光及娛樂事業是蓬勃的投資事業。

利素得投資基金 (THE RESORT FUND) 使閣下獲得此項投資之便利。

閣下查詢詳情，請與投資諮詢者或投資公司接洽

閣下亦可電 K681111 與 M.D. RICH 先生洽商。

相園

豪華花園洋房，巴士直達，港九海景全覽，設計完美，面積一千四百，售價15萬

香港大坑道大坑徑7905地段

經售處：九龍置業有限公司 香港德輔道中三十八號 電話：H222835 047808 041788

春水返抵巴黎表示

堅持十項原則 繼續越戰和談

【中央社巴黎廿七日電】北非盟軍總司令夏爾·德·高斯將軍，於今日由北非乘飛機返抵巴黎。高斯將軍在機場發表談話，表示盟軍將堅持十項原則，繼續進行越戰和談。高斯將軍稱，盟軍在過去幾個月來，在北非戰場上取得了重大勝利，這將使盟軍在歐洲戰場上取得更大的優勢。高斯將軍強調，盟軍將繼續堅持十項原則，包括：（一）盟軍將繼續進行越戰和談，以達成和平協議。（二）盟軍將繼續進行軍事行動，以擊敗納粹德國。（三）盟軍將繼續進行政治行動，以建立一個民主的歐洲。（四）盟軍將繼續進行經濟行動，以恢復歐洲的經濟。（五）盟軍將繼續進行文化行動，以促進歐洲的文化繁榮。（六）盟軍將繼續進行教育行動，以提高歐洲人民的教育水平。（七）盟軍將繼續進行衛生行動，以改善歐洲人民的衛生狀況。（八）盟軍將繼續進行體育行動，以增強歐洲人民的體質。（九）盟軍將繼續進行藝術行動，以豐富歐洲人民的藝術生活。（十）盟軍將繼續進行科學行動，以推動歐洲的科學進步。高斯將軍表示，盟軍將繼續堅持這些原則，直到歐洲戰事結束為止。

謝國城提保證 明年奪回冠軍

七虎隊敗於尼加拉瓜隊

【中央社華盛頓廿七日電】美國七虎隊在尼加拉瓜首都馬那瓜舉行的世界拳擊錦標賽中，以二比零的比分敗於尼加拉瓜隊。這場比賽是七虎隊在該項賽事中的最後一場比賽，也是他們在該項賽事中的最後一場比賽。七虎隊在比賽中表現出色，但在最後一場比賽中，他們未能發揮出他們的實力，最終以二比零的比分敗於尼加拉瓜隊。七虎隊隊長表示，他們對比賽結果感到失望，但他相信他們在明年奪回冠軍。七虎隊將在明年參加在紐約舉行的世界拳擊錦標賽，他們將全力以赴，爭取奪回冠軍。

美國宣佈援東埔寨四千萬美元

美國宣佈援東埔寨四千萬美元

【中央社華盛頓廿七日電】美國政府今日宣佈，將撥款四千萬美元援助東埔寨。這項援助將用於支持東埔寨的經濟發展和社會建設。美國政府表示，這項援助將有助於東埔寨改善其經濟狀況，提高其人民生活水平。美國政府還表示，這項援助將有助於東埔寨加強其與美國的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。美國政府還表示，這項援助將有助於東埔寨加強其與美國的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。美國政府還表示，這項援助將有助於東埔寨加強其與美國的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。

華理柱主教晉見教皇

【中央社羅馬廿七日電】華理柱主教今日晉見教皇，並向教皇呈遞了美國總統杜魯門的信件。華理柱主教在信件中向教皇保證，美國將繼續堅持十項原則，並繼續進行越戰和談。華理柱主教還向教皇保證，美國將繼續堅持十項原則，並繼續進行越戰和談。華理柱主教還向教皇保證，美國將繼續堅持十項原則，並繼續進行越戰和談。

出席聯合國大會 以貴賓身份發表重要演說

陳大慶讚揚國軍服務成果

【中央社華盛頓廿七日電】美國參議員陳大慶今日在聯合國大會上發表了重要演說，讚揚國軍在過去幾個月來所取得的服務成果。陳大慶表示，國軍在過去幾個月來，在北非戰場上取得了重大勝利，這將使盟軍在歐洲戰場上取得更大的優勢。陳大慶還表示，國軍將繼續堅持十項原則，並繼續進行越戰和談。陳大慶還表示，國軍將繼續堅持十項原則，並繼續進行越戰和談。陳大慶還表示，國軍將繼續堅持十項原則，並繼續進行越戰和談。

美國對東埔寨棋棋不定

美國對東埔寨棋棋不定

【中央社華盛頓廿七日電】美國政府今日表示，對東埔寨的棋棋不定。美國政府表示，他們正在考慮對東埔寨採取新的行動，但他們尚未做出最終決定。美國政府還表示，他們正在考慮對東埔寨採取新的行動，但他們尚未做出最終決定。美國政府還表示，他們正在考慮對東埔寨採取新的行動，但他們尚未做出最終決定。

七虎少棒衛冕失敗 中尼之役戰局評述

七虎少棒衛冕失敗 中尼之役戰局評述

【中央社華盛頓廿七日電】美國七虎少棒隊在尼加拉瓜首都馬那瓜舉行的世界少棒錦標賽中，以二比零的比分敗於尼加拉瓜隊。這場比賽是七虎少棒隊在該項賽事中的最後一場比賽，也是他們在該項賽事中的最後一場比賽。七虎少棒隊在比賽中表現出色，但在最後一場比賽中，他們未能發揮出他們的實力，最終以二比零的比分敗於尼加拉瓜隊。七虎少棒隊隊長表示，他們對比賽結果感到失望，但他相信他們在明年奪回冠軍。七虎少棒隊將在明年參加在紐約舉行的世界少棒錦標賽，他們將全力以赴，爭取奪回冠軍。

大批中共官員 抵大馬士革訪問

大批中共官員 抵大馬士革訪問

【中央社大馬士革廿七日電】大批中共官員今日抵達大馬士革，訪問敘利亞政府。這些官員將與敘利亞政府官員進行會談，並就兩國關係問題進行討論。中共官員表示，他們對敘利亞政府表示支持，並希望兩國關係能夠進一步發展。敘利亞政府還表示，他們對中共官員的訪問表示歡迎，並希望兩國關係能夠進一步發展。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華

（一）美國政府今日宣佈，將撥款四千萬美元援助東埔寨。（二）美國參議員陳大慶今日在聯合國大會上發表了重要演說，讚揚國軍在過去幾個月來所取得的服務成果。（三）美國七虎少棒隊在尼加拉瓜首都馬那瓜舉行的世界少棒錦標賽中，以二比零的比分敗於尼加拉瓜隊。（四）大批中共官員今日抵達大馬士革，訪問敘利亞政府。（五）美國政府今日表示，對東埔寨的棋棋不定。

東來訪問自由中國 具有穩定亞洲任務

東來訪問自由中國 具有穩定亞洲任務

【中央社華盛頓廿七日電】美國政府今日表示，東來訪問自由中國，具有穩定亞洲任務。美國政府表示，東的訪問將有助於穩定亞洲局勢，並促進亞洲地區的和平與繁榮。美國政府還表示，東的訪問將有助於美國加強與亞洲國家的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。美國政府還表示，東的訪問將有助於美國加強與亞洲國家的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。

尼隊表現良好

尼隊表現良好

【中央社華盛頓廿七日電】尼加拉瓜隊在過去幾個月來，在國際體育賽事中表現良好。尼加拉瓜隊在過去幾個月來，在國際體育賽事中表現良好。尼加拉瓜隊在過去幾個月來，在國際體育賽事中表現良好。尼加拉瓜隊在過去幾個月來，在國際體育賽事中表現良好。尼加拉瓜隊在過去幾個月來，在國際體育賽事中表現良好。

美籍律師 在日自種

美籍律師 在日自種

【中央社東京廿七日電】一名美籍律師今日在東京被種。這名律師是在東京被種的，他目前正在東京進行法律事務。這名律師是在東京被種的，他目前正在東京進行法律事務。這名律師是在東京被種的，他目前正在東京進行法律事務。

美副總統艾格紐 東來訪問自由中國

美副總統艾格紐 東來訪問自由中國

【中央社華盛頓廿七日電】美國副總統艾格紐今日宣佈，將東來訪問自由中國。艾格紐表示，他的訪問將有助於穩定亞洲局勢，並促進亞洲地區的和平與繁榮。艾格紐還表示，他的訪問將有助於美國加強與亞洲國家的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。艾格紐還表示，他的訪問將有助於美國加強與亞洲國家的關係，並促進兩國之間的貿易和投資。

狄高雅預料外長級 中東直接和談 九月中旬實現

查寧幹旋間接和談無妥協暗示

【倫敦廿六日電】英國外交大臣查寧今日表示，中東局勢目前尚無直接和談的跡象，但預料在九月中旬，外長級間接和談將有進展。查寧在議會表示，英國政府正密切注視中東局勢的發展，並希望通過外交途徑解決爭端。他強調，英國將繼續支持聯合國在解決中東問題上的努力，並呼籲各方保持冷靜，避免採取任何可能導致局勢惡化的行動。

伊拉克將力圖 破壞中東和解

【巴格達廿六日電】伊拉克政府今日表示，將採取一切必要措施，以破壞中東和平進程。伊拉克外交部發言人稱，伊拉克政府對中東局勢的發展表示擔憂，並認為任何旨在削弱伊拉克主權和領土完整的行動都是不可接受的。發言人強調，伊拉克將堅定不移地維護國家利益，並對任何威脅伊拉克安全的行動作出果斷反應。

英修女總監承認 三千鎊購十印女

【倫敦廿六日電】英國修女總監今日承認，曾於一九六九年以三千鎊購買十名印度婦女。總監在議會表示，這是一項非法交易，並對當時的決定表示後悔。她強調，英國政府應加強對人口販賣的打擊力度，並呼籲公眾提供有關信息，以幫助警方破案。

空運黃金被落格 十四條不翼而飛

【倫敦廿六日電】英國空軍今日表示，一箱裝有十四條金條的貨物在空運過程中失蹤。空軍發言人稱，這批金條是在從南非運往英國途中失蹤的，目前尚未有任何線索。警方已展開調查，並呼籲公眾提供有關信息，以幫助尋找失蹤的金條。

因一頭母牛被殺 印度竟發生暴動

【新德里廿六日電】印度北方邦今日發生一起因殺死母牛而引發的暴動。據悉，一名農民因殺死了一頭母牛，被當地政府處決，引發了當地居民的憤怒。數百名居民聚集在政府大樓前，要求政府撤銷處決決定，並對殺牛者進行寬恕。警方已開槍鎮壓，造成多人受傷。



查寧接見以約和談代表，將中東局勢與和談代表會談。圖為查寧與代表會談的場景。

英工會警告希斯政府 圖限制工資政策 屬一種危險方針

【倫敦廿六日電】英國工會今日警告希斯政府，任何旨在限制工資的政策都將被視為一種危險的方針。工會代表表示，限制工資將損害工人的利益，並可能導致經濟衰退。他們呼籲政府採取更加公平的政策，以促進經濟增長和就業。

日外相擬向安理會提出 限制強國用否決權

【東京廿六日電】日本外相今日表示，將向聯合國安理會提出一項建議，限制強國在安理會中的否決權。外相稱，這項建議旨在促進國際和平與穩定，並防止強國利用其權力損害弱小國家的利益。他強調，日本將繼續致力於維護國際法，並促進全球合作。

蘇農經學會長透露 由私人資本經營

【莫斯科廿六日電】蘇聯農林經濟學會會長今日透露，蘇聯政府正考慮在農業領域引入私人資本。會長稱，這項舉措旨在提高農業生產效率，並促進農村經濟的發展。他強調，政府將確保私人資本的引入不會損害農民的利益，並將加強對農業的監管。

星正式通知英國 禁止英航機降星

【新德里廿六日電】印度政府今日正式通知英國政府，禁止英國航空公司飛機降落在印度。印度外交部發言人稱，這項決定是基於對英國政府近期行動的抗議。發言人強調，印度將繼續關注英國政府的動向，並可能採取進一步的行動。

是誰販賣毒品 土耳其群眾示威 反對禁止種鴉片

【安卡拉廿六日電】土耳其今日爆發大規模示威，抗議政府禁止種植鴉片。示威者稱，政府禁止種植鴉片將損害農民的生計，並可能導致經濟衰退。他們要求政府撤銷禁令，並允許農民繼續種植鴉片。警方已開槍鎮壓，造成多人受傷。

英力圖與印政府談判 恢復在印廣播

【倫敦廿六日電】英國政府今日表示，將與印度政府進行談判，以恢復在印度的廣播。英國外交部發言人稱，英國政府希望通過談判解決爭端，並恢復正常的廣播服務。他強調，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並促進全球合作。

美警衛隊彈壓 聖昆因獄造反

【聖昆因廿六日電】美國警衛隊今日在聖昆因監獄使用武力，彈壓囚犯的造反行動。警方稱，囚犯們在監獄內發動了暴亂，並要求釋放囚犯。警方已開槍鎮壓，造成多人受傷。目前，局勢已趨於穩定。

炸彈前遊拉烏 隊擊游拉烏 產流劃計覆傾

【拉烏廿六日電】拉烏今日發生一起炸彈襲擊事件，造成多人受傷。警方已展開調查，並呼籲公眾提供有關信息，以幫助破案。據悉，襲擊發生在拉烏的市中心，當時正舉行一場遊行活動。

承認二架美軍機 險與英航機相撞

【華盛頓廿六日電】美國政府今日承認，二架美國軍機在飛越英國領空時，曾與一架英國民航機發生險情。美國國防部發言人稱，這起事件發生在北海上空，當時二架美國軍機正在執行任務，而英國民航機正在飛往英國。目前，局勢已趨於穩定。

不能禁種鴉片

土耳其政府禁止種植鴉片，但土耳其農民仍將繼續種植。土耳其農民稱，種植鴉片是他們的傳統，也是他們的生計。他們要求政府撤銷禁令，並允許他們繼續種植鴉片。警方已開槍鎮壓，造成多人受傷。

日美聯合公報

日美兩國政府今日發表聯合公報，表示將繼續加強兩國之間的友好關係。公報稱，日美兩國在經濟、文化、教育等領域的合作日益密切，並將繼續加強合作。公報還提到，日美兩國將共同致力於維護國際和平與穩定。

美政府發表聲明

美國政府今日發表聲明，表示將繼續支持聯合國在解決中東問題上的努力。聲明稱，美國政府將繼續提供經濟和技術援助，以幫助中東國家發展經濟。聲明還提到，美國政府將繼續致力於維護國際和平與穩定。

禁印三報

印度政府今日宣布，將禁止印刷三種報紙。政府稱，這三種報紙含有煽動性言論，並可能損害國家利益。政府已下令關閉這三種報紙的印刷廠，並逮捕了相關人員。

九製首烏精

九製首烏精，補血強身，延年益壽。本品選用名貴藥材，經九次炮製而成，具有補血、強身、延年益壽之功效。適用於貧血、體弱、失眠、健忘等症。

壽到百六

壽到百六，長生不老。本品選用名貴藥材，經科學方法精製而成，具有延年益壽、強身健體之功效。適用於體弱、多病、早衰等症。

唐拾義

唐拾義，名醫世家，專治各種疑難雜症。診所地址：上海南京路。電話：12345678。

苗德英上訴

由律師代表被告，要求合議庭推翻原判，指原審法官未向陪審團作適當引證，並錯誤引導陪審團。

【本報訊】苗德英上訴案，昨日（廿七日）在高等法院開庭。苗德英由律師代表，要求合議庭推翻原判，指原審法官未向陪審團作適當引證，並錯誤引導陪審團。

苗德英上訴案，係指苗德英於去年十一月廿九日，在灣仔區一間茶樓內，將一名女子殺死一案。原審法官在判詞中指出，苗德英在案發時，曾向陪審團表示，他與該女子有婚外情，並指該女子曾向他索賄。苗德英則辯稱，他與該女子並無婚外情，且該女子亦未曾向他索賄。

苗德英的律師表示，原審法官在判詞中，並未向陪審團作適當引證，以證明苗德英與該女子有婚外情。此外，原審法官亦錯誤引導陪審團，使陪審團誤以為苗德英曾向該女子索賄。因此，律師要求合議庭推翻原判，並重新審理此案。

數十萬加幣油瞞報稅

商行東主判罰款五萬五

【本報訊】一名油商商行東主，因瞞報數十萬加幣油稅，被稅務局查獲，判處罰款五萬五千元。該商行東主表示，他對判決感到驚訝，並表示將上訴。

該商行東主名為陳某，經營一間油商商行。稅務局在例行檢查時，發現該商行存在瞞報油稅的行為。經進一步調查，發現該商行在過去數月內，共瞞報油稅達數十萬加幣。稅務局隨即對該商行東主提出起訴。

法院在審理後，認為該商行東主瞞報油稅的行為，屬嚴重違法，故判處罰款五萬五千元。陳某對判決表示不滿，並表示將上訴。

審結案命門打山雲慈

打門承認三兩獲供拘

【本報訊】慈雲山打門案，昨日（廿七日）在法院審結。被告承認打門三兩，獲供拘捕。法官判處被告入獄三個月。

慈雲山打門案，係指一名男子在慈雲山打門一案。被告在案發時，曾向警方承認打門三兩，並獲供拘捕。法官在判詞中指出，被告打門的行為，屬嚴重違法，故判處被告入獄三個月。

籍詞向人兩次勒索

失業男子判囚四月

【本報訊】一名失業男子，因向人勒索，被判入獄四個月。該男子表示，他對判決感到驚訝，並表示將上訴。

該失業男子名為李某，因向人勒索，被警方查獲。法官在判詞中指出，李某勒索的行為，屬嚴重違法，故判處李某入獄四個月。李某對判決表示不滿，並表示將上訴。

偷同屋款五百花光

男子判囚兩月另分期償還款

【本報訊】一名男子，因偷同屋款五百元，被判入獄兩月，並分期償還款項。該男子表示，他對判決感到驚訝，並表示將上訴。

該男子名為王某，因偷同屋款五百元，被警方查獲。法官在判詞中指出，王某偷同屋款的行為，屬嚴重違法，故判處王某入獄兩月，並分期償還款項。王某對判決表示不滿，並表示將上訴。

送次犯盜竊

判囚四十五月

【本報訊】一名盜竊犯，因再次犯案，被判入獄四十五個月。該犯表示，他對判決感到驚訝，並表示將上訴。

該盜竊犯名為趙某，因再次犯案，被警方查獲。法官在判詞中指出，趙某再次犯案的行為，屬嚴重違法，故判處趙某入獄四十五個月。趙某對判決表示不滿，並表示將上訴。

交警受賄罪成

判處入獄半年

【本報訊】一名交通警員，因受賄，被判入獄半年。該警員表示，他對判決感到驚訝，並表示將上訴。

該交通警員名為周某，因受賄，被警方查獲。法官在判詞中指出，周某受賄的行為，屬嚴重違法，故判處周某入獄半年。周某對判決表示不滿，並表示將上訴。

大潭水塘浮屍案

警方續追查各方

【本報訊】大潭水塘浮屍案，警方正繼續追查各方。警方表示，他們將盡力查明真相，並追究相關人員的責任。

大潭水塘浮屍案，係指一名男子在大潭水塘浮屍一案。警方在案發後，隨即展開調查。目前，警方正繼續追查各方，以查明真相。

大環山打鬥命案

兩疑犯銷案放人

【本報訊】大環山打鬥命案，兩疑犯已被銷案放人。警方表示，他們將繼續追查此案，並追究相關人員的責任。

大環山打鬥命案，係指一名男子在大環山打鬥一案。兩疑犯在案發後，隨即逃離現場。警方在案發後，隨即展開調查。目前，兩疑犯已被銷案放人。

北角賽西湖

翻車三人傷
（本報訊）北角賽西湖，昨日（廿七日）發生一宗翻車意外，造成三人受傷。警方正調查中。

地王商場寫字樓及住宅

租售
（本報訊）地王商場寫字樓及住宅，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

大阪博覽會

九月十三日下午閉幕
最後兩團九月五日出發
（本報訊）大阪博覽會，將於九月十三日下午閉幕。最後兩團將於九月五日出發。

安樂馬星

台灣馬星
（本報訊）安樂馬星，台灣馬星，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

美昌大廈

九龍彌敦道一四一至一四五號
（本報訊）美昌大廈，九龍彌敦道一四一至一四五號，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

美順型工業大廈

葵涌道地段29號（葵興與康翠對面）
（本報訊）美順型工業大廈，葵涌道地段29號（葵興與康翠對面），現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

大減價

最後三天
（本報訊）大減價，最後三天，機會難得，欲購從速。

八角蓮素藥方公開

（本報訊）八角蓮素藥方公開，歡迎各界人士垂詢。

偉利樓

中環伊利近街27-29號
（本報訊）偉利樓，中環伊利近街27-29號，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

大地旅運社

（本報訊）大地旅運社，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

團光觀博萬

（本報訊）團光觀博萬，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

團光觀博萬

（本報訊）團光觀博萬，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

團光觀博萬

（本報訊）團光觀博萬，現正招租及出售。有意者請洽地產經紀。

艘土艦輾土三百二車陸潰名百五千一垂人有我

（將屍）死屍飛的土奔案上，一條屍人拘被擄，緊接大驚呼曰：「飛快擄去一荒僻小村搜索，將一人物被擄，運回官署驗尸。」九龍莊有探險由該署發信主任李爾基親自率領，由探長王文，高探目盧劍，初日溫明及幹探多人。于昨日下午三時出發，飛快逃出小鄉遊獵，目的地為燈山堂渡村，該村地處荒僻，各村值崗團匪疏落小徑，快騎奔奔，警探飛燈山堂，立即啟發，向村中小屋展開包圍。其中有

[illegible]

利會陳祖澤

已有牛乳、糖粥、糖水，及可受驗情傷痛、憂鬱、有味、滋生毛病，例如胃口不佳、胃弱、發冷、發熱、等症，當知此中梗

，轉瞬間，即能入於懷中，這位世嫂，即其父母亦懷疑日漸短，故陳祖澤見女已臥病，

恩，才如劍者，成學不息，子者，一樹欲倒而風不止，子

病，六十歲病狀人，身體轉弱，六寸光，不舒好紙烟，遇

，脂牛乳，最宜為調劑，並

，常得太太俸食生薑粥，又不宜

，可吸收及維他命調劑，要設法克服憂鬱，及戒煙之道

對發生之症，及要藥小心觀察

延年益壽，保持活力，當有

魚與熊掌

閣下既然需要一個自動日曆手
爲何不選購一個兩全其美之

豪華分秒

總代理：達昌洋行 香港怡和十區十樓

期，資新就再任主席九年，實一次。

灣仔民政主任關佩英深入了

內三名男子受傷者名王銀發，住洛克道十八號某樓，即...

辦事。一並

(六)

[illegible]

今午維池揭幕

[illegible]

拯總首長巡視海灘 建議應增救生設備

[illegible]

浮士德博士之悲劇

廿八日大會堂上演

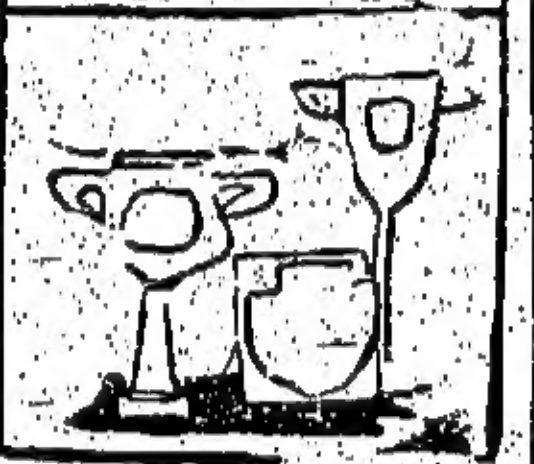
(特訊) 世界名劇
拜士德博士之聖劇
今晚起在大會堂演劇
此劇為最
著名之文化運動活動其
目之甚
為本月廿七日至卅日
每晚八時起；而在
廿九、卅兩日，更加
五時至八時，演出
一場之戲票，於每早十
時至夜八時，在大會堂
演畢。中出者，張某

此項名劇之新出者，由
出人員，均熱誠之電
年，於去年後，在歐戰
時，上劇之電，見其
之目甚，受劇之電，見其
之目甚，有五場戲票，而後移後
業已全部沽清，而後移後

監聯昨假英京埠際宴
歡宴國內本港四隊伍
呂樂會長喜見樂隊奪得季軍

[illegible]

體育



榮工隊今返國

亞東留港五罰

（特約）我國東江男籃隊教練，服黃子雄教練，廣東星加坡綠線籃男女子班畢業生，男子籃因陣內不和關係，與本港綠線隊發生口角，已至本月三時五十五分，中報轉電來，亞東隊將會在港落港，以重本市的實力，使能服則，而地方會則再分區，今次在港，正派運動，祇有男一排，女隊隊全身均被毆打，傷勢頗重，亞東隊將被停賽兩週，但據其脫離前條件已備，便已落港，雖經監理，但還其脫離前條件已備，便已落港。

中華民國女籃冠軍

亞東隊簡介

[illegible]

傑志會昨改選

其餘各聯多告蟬鳴

該會大慶堂內召開本
聯合會委員會議，由顧
學銘主持。出席者有：
屈新職員名單如下：

梁志誠育會，昨日
張健雲，任培才馮
顯問，翁國裕，主
席皮，劉木其吳。

我國聯修女名
客前，軍階級
人，大家起立

（下接第...頁）

其餘各縣多告蟬聯

[illegible]

亞東女子籃球隊

在港賽程排定

亞東女子籃球隊已于昨晚抵港將與修隊同出賽，秩序新
廿八日七時卅分修女對大同青年女（修頓場表演賽）
八時卅分亞東女對七喜女（修頓場表演賽）
廿九日七時卅分修女對修隊青年女（修頓場表演賽）

教育司昨通知足總

(轉錄)七人足球淘汰賽已決定一且正式揭曉，而各球隊尚未解決，一決之期。是謂昨午接到教育局一封書信，提議擬於晚間九點一日開始開假放，但正之日期。依照原定九月廿五日。

由於士利木廣上人是足球迷已定一決會是揭發者已接獲教育局一對書信，昨天士德蘭達處口陳述教育司一對書信，關於英文與國語，教育局之信件大都是現

每週二四開

款待我國籃球隊

工商盃小足球賽

寶昌一隊首舉賽程
天亮八撥得出綫

工潮前，即是掃堂
戲修頓

七喜青年
吶喊助威

頭場，對興七喜青年
以四比二輕取東

為舊時代代市廣
同時席上別出

利西曉文黃佐
時日羅榮華
尼堤九球入網
列第立，而略路
理，然位伍

四時冰安，故今後的數仗比寒，仍可如期上落，但對青龍國一役則宣告取銷。

昨晚在靜修路上演之前，首先由駐角對青龍班照隊作友誼序幕，結果：角隊以五十九比四十二獲得勝利。

晚，李俊佐於想塘村與劉雲龍商討，當即派兵，將建立堂嚴密圍住，並將塘村圍住，首先派出李惠亭、杜俊慶、蘇春泰、王振國、余興雲五將，而王惠則有林少選、林錦、張國祥、歐陽英、岑英麗相繼，一擁撲進塘，客家軍如風捲殘雲，分鐘時間，除傷亡十分之二外，僅剩剩只有六分十分鐘時中，一舉而圍以一比十一次多後，自此之後，兩隊分戰七十分鐘，靜候一路歸鄉，因而得以以二比一佔先半場。

易地的後，雙方各派一隊上場，客軍仍是以兩隊式的進攻，上場者即王振國、岑英麗、

木盾賽九一揭幕

[illegible]

白鶴健身院同學會
遊新早泰園魚池

(國隆社) 湯仔白鶴健身學院同學會，昨午舉行新屋元朗二十八呎半，寮園漁村酒家，十時在九龍佐敦道浩浩公園開會，由該會職工黎榮水，燃炭，何潔清，潘雲，馮樹，陳冠文，麥榮，黃水釐，何華，余國英，何樹華，余女嬌，陳

陽勝者。(本報記者攝)

香港道地龍蝦全港第一服務國際級網球決賽典禮，圖為元龍地城主席楊亦萍與勞子儀、黃永祥、陳俊勝等接領。（本報記者攝）

一揭幕

五天舉行

課程已排定

一揭幕

[illegible]

本港新聞

旺角區盛大遊藝會

本週末在葵花球場舉行

楊氏四知堂主蘭勝會

響應籌建潮州醫院

今年籌款成績預料大有可觀

（本報訊）楊氏四知堂主蘭勝會，為響應籌建潮州醫院，特於本週末（廿六、廿七）兩日，在葵花球場舉行盛大遊藝會。該會主席蘭勝會表示，潮州醫院之興建，關係潮州同胞之健康，尤為重要。此次籌款，旨在集腋成裘，共襄盛舉。屆時將有各種遊藝表演，歡迎各界人士踴躍參加。蘭勝會並表示，今年籌款成績預料大有可觀，將為潮州醫院之興建貢獻良多。

深水埗文娛活動

獲麟麟趾基金撥款發展

（本報訊）深水埗區文娛活動，近來發展甚速，獲麟麟趾基金撥款發展。該基金主席表示，深水埗區人口眾多，文娛活動之開展，對提高居民生活質素至為重要。現已撥款發展各項文娛活動，包括音樂、舞蹈、戲劇等。歡迎各界人士踴躍參加，共同營造和諧社區。

新太平餐館開業

鷄尾酒會款嘉賓

（本報訊）新太平餐館，於日前正式開業。為慶祝開業，特舉行鷄尾酒會，款待嘉賓。該餐館環境優雅，菜餚精美，服務周到，深受各界人士好評。歡迎各界人士光臨惠顧。

（本報訊）金銀貿易場首腦，昨拜會民政司。民政司表示，金銀貿易場之發展，對香港經濟至為重要。將繼續支持其發展，並加強與各界之溝通與合作。金銀貿易場首腦亦表示，將繼續努力，為香港經濟之繁榮穩定作出貢獻。

大光法師

南遊弘法

（本報訊）大光法師，南遊弘法，已於日前抵達香港。法師此行旨在弘揚佛法，普渡眾生。在香港期間，將舉行多場佛學講座及禪修活動，歡迎各界人士參加。

恒生銀行舉辦

職員打字比賽

（本報訊）恒生銀行，為提高職員打字速度及準確度，特舉辦職員打字比賽。比賽結果如下：第一名：張國強，第二名：李國強，第三名：王國強。恒生銀行表示，將繼續舉辦類似的活動，以提高職員之專業技能。

金銀貿易場首腦

昨拜會民政司

（本報訊）金銀貿易場首腦，昨拜會民政司。民政司表示，金銀貿易場之發展，對香港經濟至為重要。將繼續支持其發展，並加強與各界之溝通與合作。金銀貿易場首腦亦表示，將繼續努力，為香港經濟之繁榮穩定作出貢獻。

雙層高速升降機

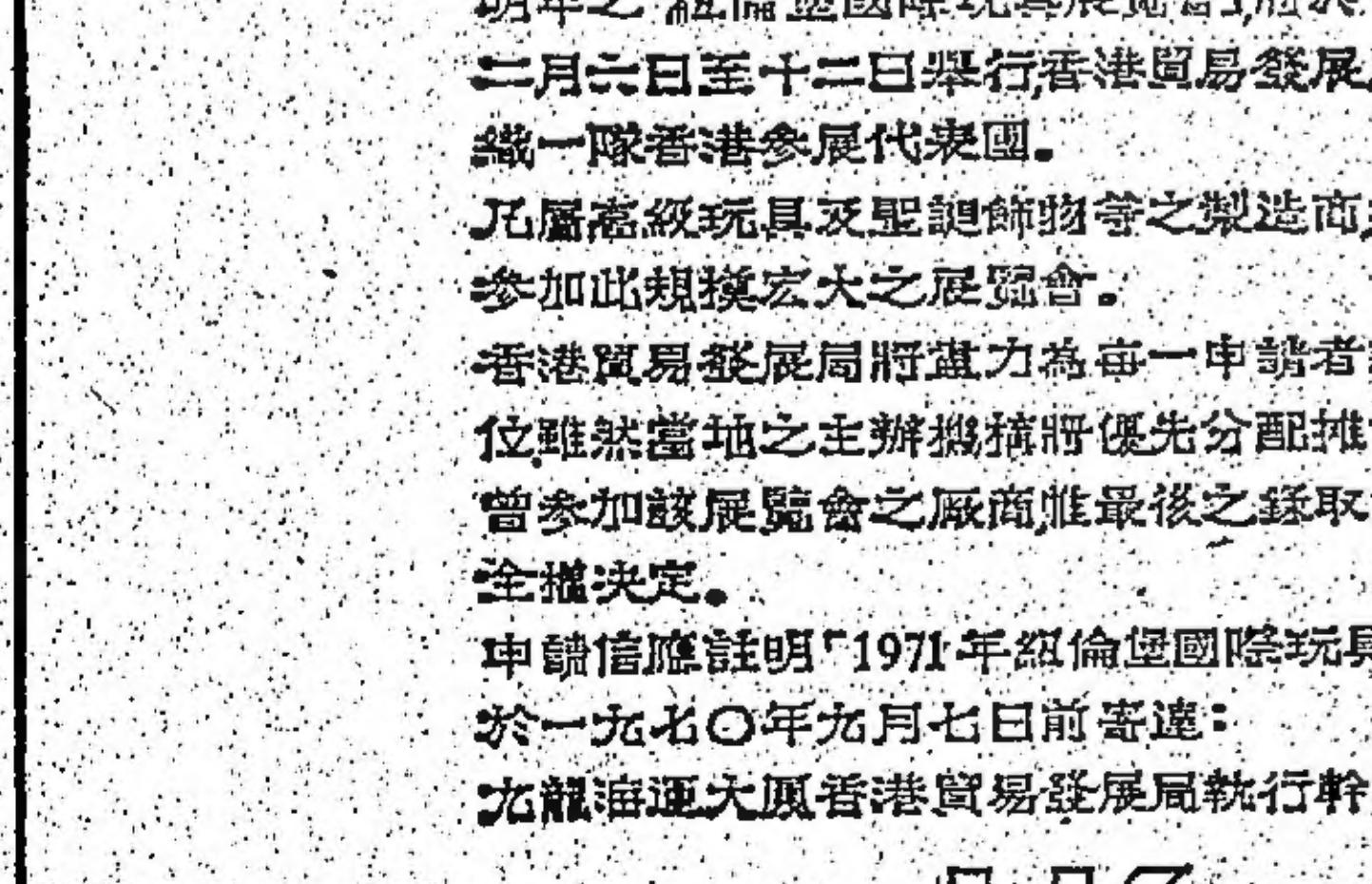
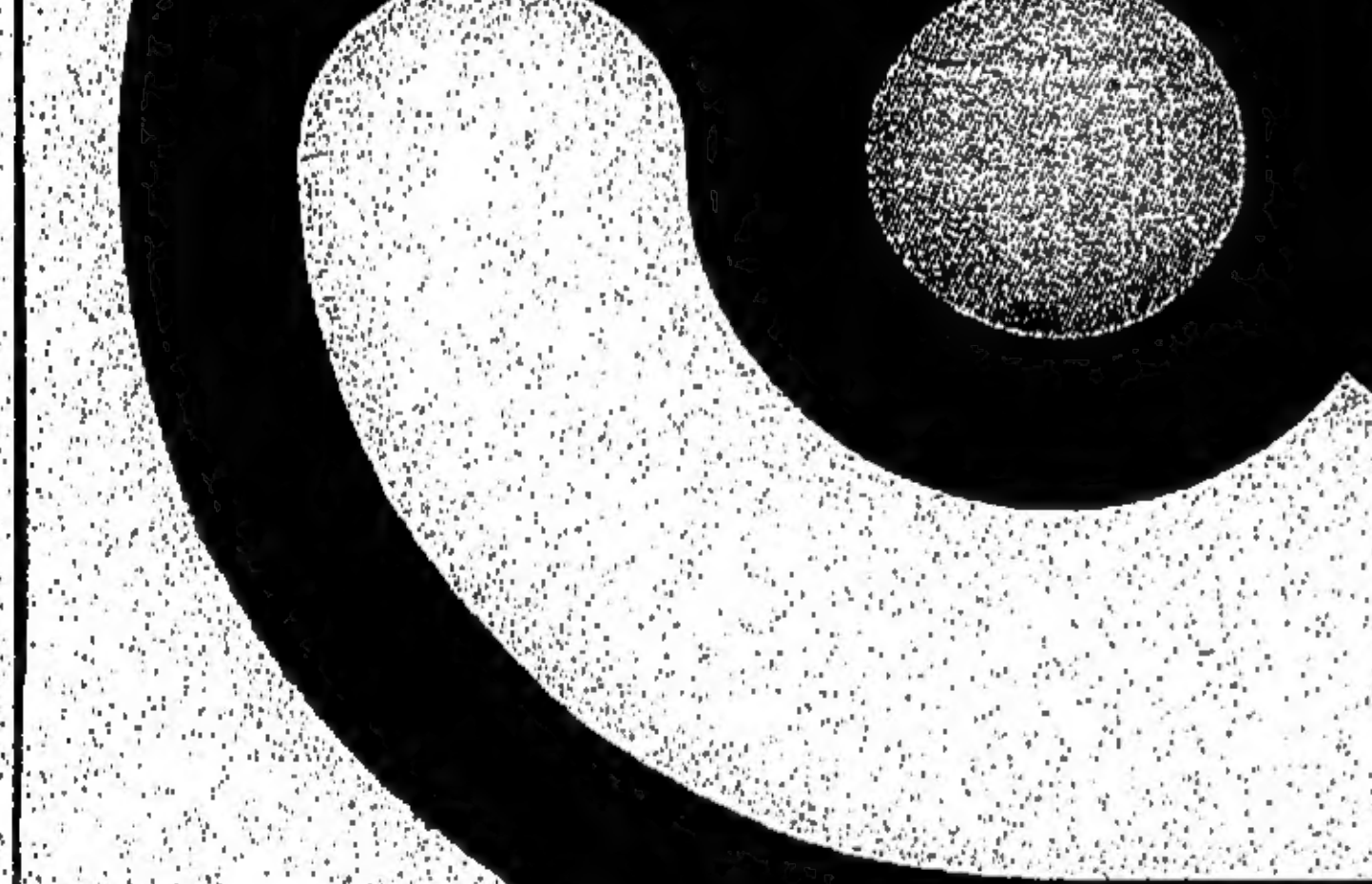
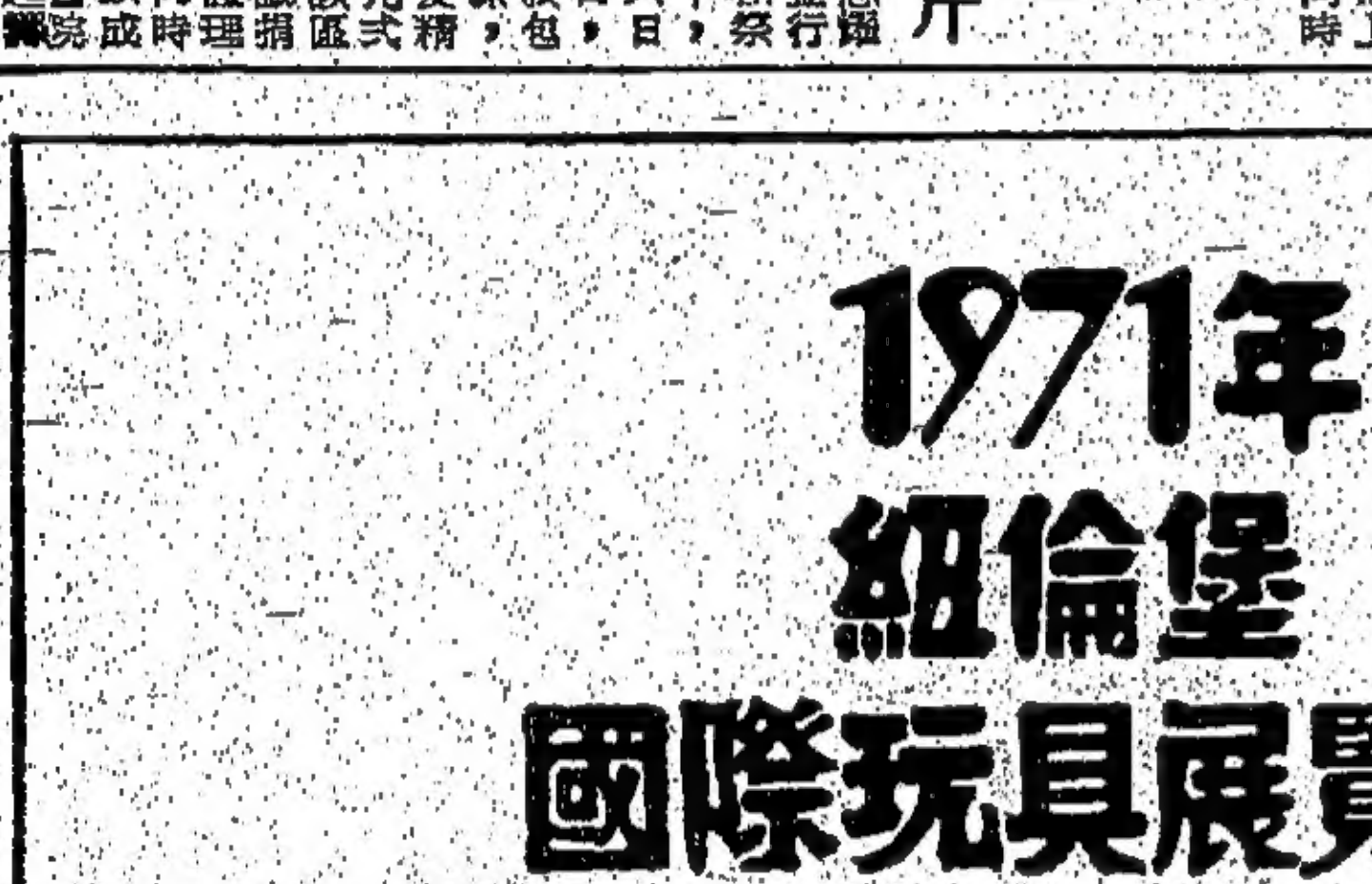
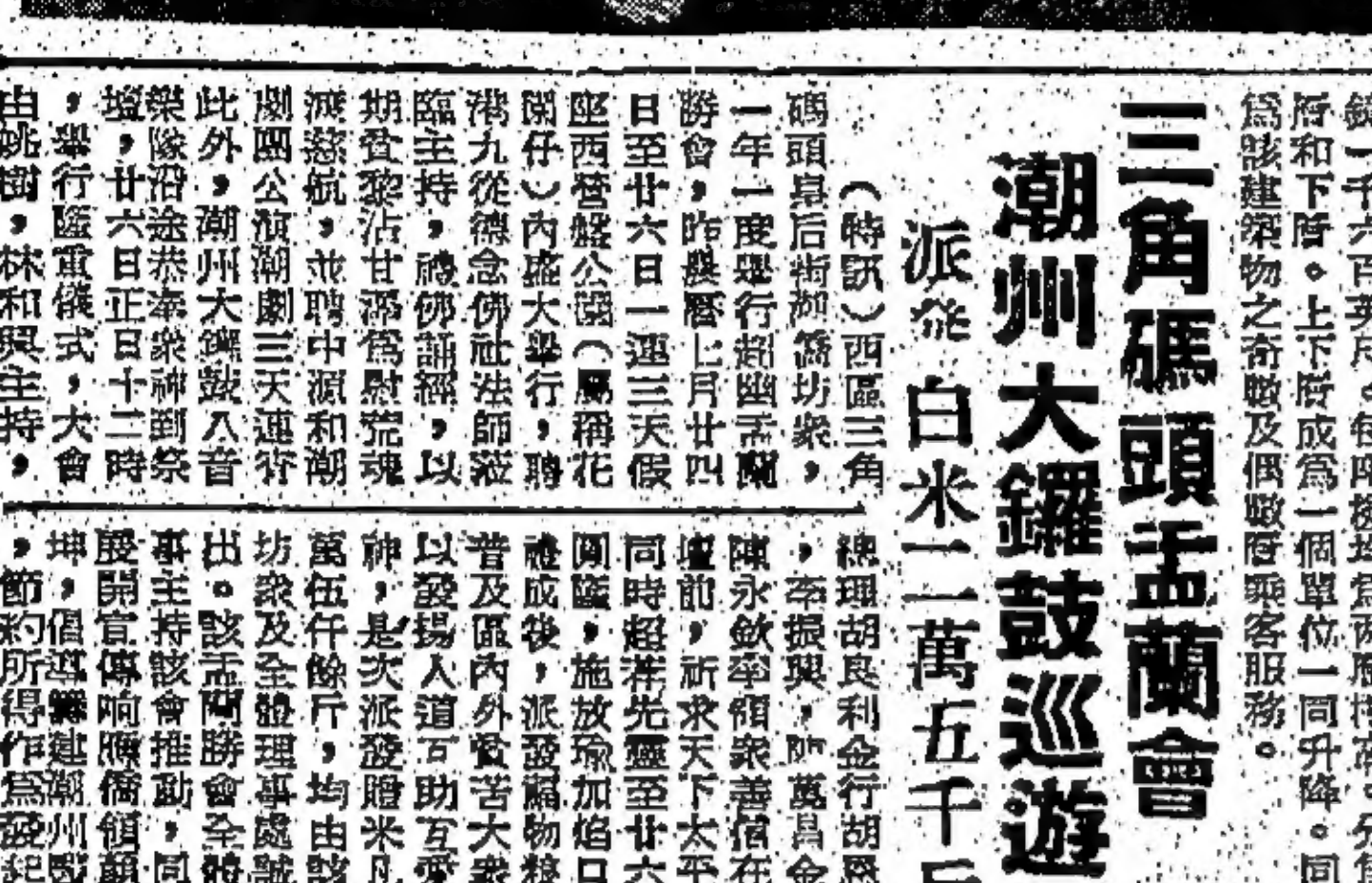
瞬將在本港出現

（本報訊）雙層高速升降機，瞬將在本港出現。該升降機由外國進口，具有速度快、容量大之特點。將安裝於某大型建築內，為市民提供便捷之交通服務。

潮州大鑼鼓巡遊

派派白米二萬五千斤

（本報訊）潮州大鑼鼓巡遊，將於近日舉行。為慶祝活動，特派發白米二萬五千斤，以表心意。歡迎各界人士踴躍參加，共同營造和諧社區。



1971年 紐倫堡 國際玩具展覽會

在香港製造的玩具

歡迎 各玩具製造商參加

明年之「紐倫堡國際玩具展覽會」，將於一九七一年二月六日至十二日舉行。香港貿易發展局為此正組織一隊香港參展代表團。凡屬高級玩具及聖誕節飾物之製造商均歡迎申請參加此項規模宏大之展覽會。香港貿易發展局將盡力為每一申請者設法獲得最佳之攤位，並協助其辦理一切手續。凡欲參加者，請於一九七〇年九月七日前寄交：九龍彌敦道香港貿易發展局執行幹事收。

香港貿易發展局



（本報訊）新與同鄉同人等，慶祝南宗六祖誕辰，昨舉行同鄉會所聯。會所聯主席表示，南宗六祖誕辰，為我輩同鄉之盛事。此次聯會，旨在弘揚祖德，增進同鄉之感情。歡迎各界人士踴躍參加，共同營造和諧社區。

（本報訊）北九龍獅會代表團，赴台北訪問結盟會。該代表團由獅會主席率領，旨在加強與台北獅會之聯繫，並促進兩地之友好關係。代表團在台北期間，將舉行多場交流活動，並與台北獅會代表團進行會談。

（本報訊）山海之友兩天假期，分遊東海及九龍嶺。該活動由山海之友協會主辦，旨在促進會員之交流，並欣賞大自然之美。活動期間，會員將前往東海及九龍嶺等地遊覽，並舉行各種戶外活動。

（本報訊）祝地藏菩薩聖誕，慶祝活動將於近日舉行。地藏菩薩聖誕，為佛教之重要節日。此次慶祝活動，旨在弘揚佛法，普渡眾生。將舉行多場佛學講座及禪修活動，歡迎各界人士參加。

中華航空公司 開闢中美航線

到週勤熱 務服華中

適其適各 點菜西中

航美中司公空航華中

尚習人國重機班維

美國中有備到週奉侍

適其適各酒洋菜而吳

重獲速下開便尊從悉

增益賓上如有受享洋

期星逢機客航美中一

香由機班有均六至港

飛直京東經北台至港

乘搭諸國美往飛下開

機客華中

司公空航華中 CHINA AIRLINES

The flag carrier of the Republic of China.

一八四七六六電話樓二店廣國道數龍九 一二三九四二H電話行治位空街廣香港

（本報訊）山海之友兩天假期，分遊東海及九龍嶺。該活動由山海之友協會主辦，旨在促進會員之交流，並欣賞大自然之美。活動期間，會員將前往東海及九龍嶺等地遊覽，並舉行各種戶外活動。

（本報訊）祝地藏菩薩聖誕，慶祝活動將於近日舉行。地藏菩薩聖誕，為佛教之重要節日。此次慶祝活動，旨在弘揚佛法，普渡眾生。將舉行多場佛學講座及禪修活動，歡迎各界人士參加。

（本報訊）中環區一偉利樓，定期本月內入伙。該樓位於中環區，環境優雅，設施齊全。將為各界人士提供優質之居住環境。歡迎各界人士踴躍參加，共同營造和諧社區。

（本報訊）來山景，環境優美，設施齊全。該樓位於山景區，環境優雅，設施齊全。將為各界人士提供優質之居住環境。歡迎各界人士踴躍參加，共同營造和諧社區。

果樹王(下)

美琪

第二年的春天，京城內果樹王，在果樹園裏，把那些果樹，都種得整齊整齊，像花園一樣。果樹王，在果樹園裏，把那些果樹，都種得整齊整齊，像花園一樣。果樹王，在果樹園裏，把那些果樹，都種得整齊整齊，像花園一樣。



兒童天地

第二三四期

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

謹慎選擇朋友

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

老狼和白象(下)

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

大自郎夜

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

識常小

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

故事語成

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

康樂家庭

主婦持家之道： 勤儉有助家庭幸福 浪費成性將使家庭捉襟見肘！

吹氣燈

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

美髮美容實習

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

女青年會開班

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

婦兒衛生

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

誘人新裝

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

家庭式蒸面器

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

泰國

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

連卡喇佛大減價

推出貨品美而廉

吳多泰合給之慶

湯餅會歡宴親朋

健康的配偶

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

婚姻社會

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

家庭式蒸面器

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

泰國

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

泰國

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

泰國

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

張杰個人畫展

為公益金籌款

作操廚下婦主

手玉的你護保何如

城龍

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

華永

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

邦聯

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

金華

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

金華

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

太太的情人

小朋友： 我是一個快樂的小孩子，我有一堆好朋友，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍，我們在一起玩耍。

華僑文化

世界一流的巴黎音樂會 本月廿晚在大會堂演出

【本報訊】世界一流的巴黎音樂會，將於本月廿晚八時，在華僑大會堂舉行。該會由巴黎音樂會協會主辦，由著名指揮家克萊門斯·克勞澤指揮。演出節目包括：莫札特《安魂曲》、貝多芬《第九交響曲》、蕭邦《第一鋼琴奏鳴曲》、德彪西《牧神午後》、拉威爾《波萊羅》、馬斯奈《泰伊絲》、聖桑《動物狂歡曲》、德沃夏克《捷克狂想曲》、斯美塔那《捷克狂想曲》、李斯特《匈牙利狂想曲》、勃拉姆斯《第一交響曲》、瓦格納《尼伯龍指環》、馬斯奈《泰伊絲》、聖桑《動物狂歡曲》、德沃夏克《捷克狂想曲》、斯美塔那《捷克狂想曲》、李斯特《匈牙利狂想曲》、勃拉姆斯《第一交響曲》、瓦格納《尼伯龍指環》。



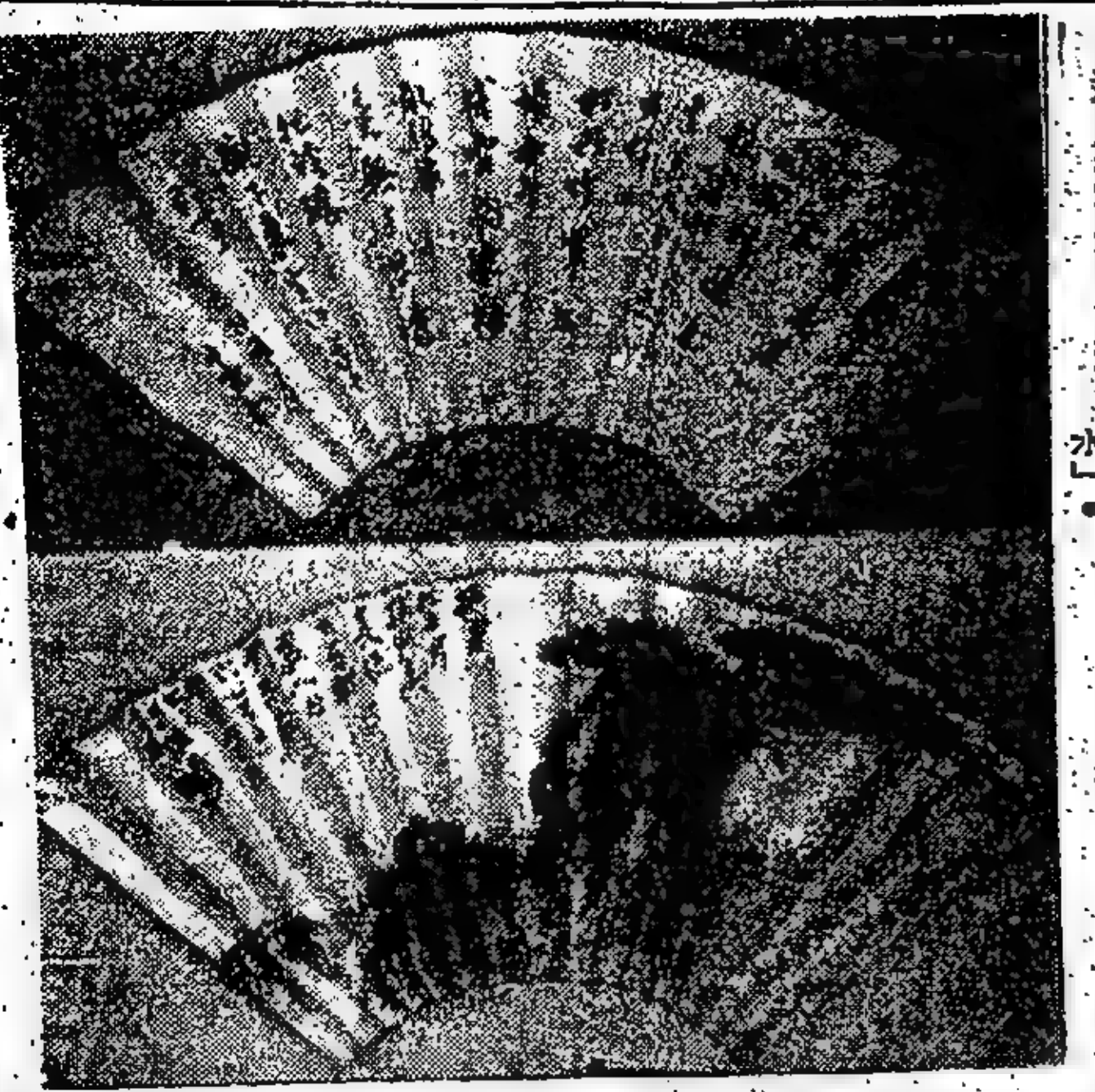
巴黎音樂會指揮家克萊門斯·克勞澤（左二）與樂隊成員在演出中。

史德德女十音樂會

九月十七晚出一場



史德德女十音樂會。



（上）新華報之廣告（下）大中之山。

汽車保養的要點

修理保養

汽車的保養修理最重要者就是對自己的車子應有深切認識。同時保養工作又必須行之有當。此外使用時更應特別小心。至於車性能則更應留意。

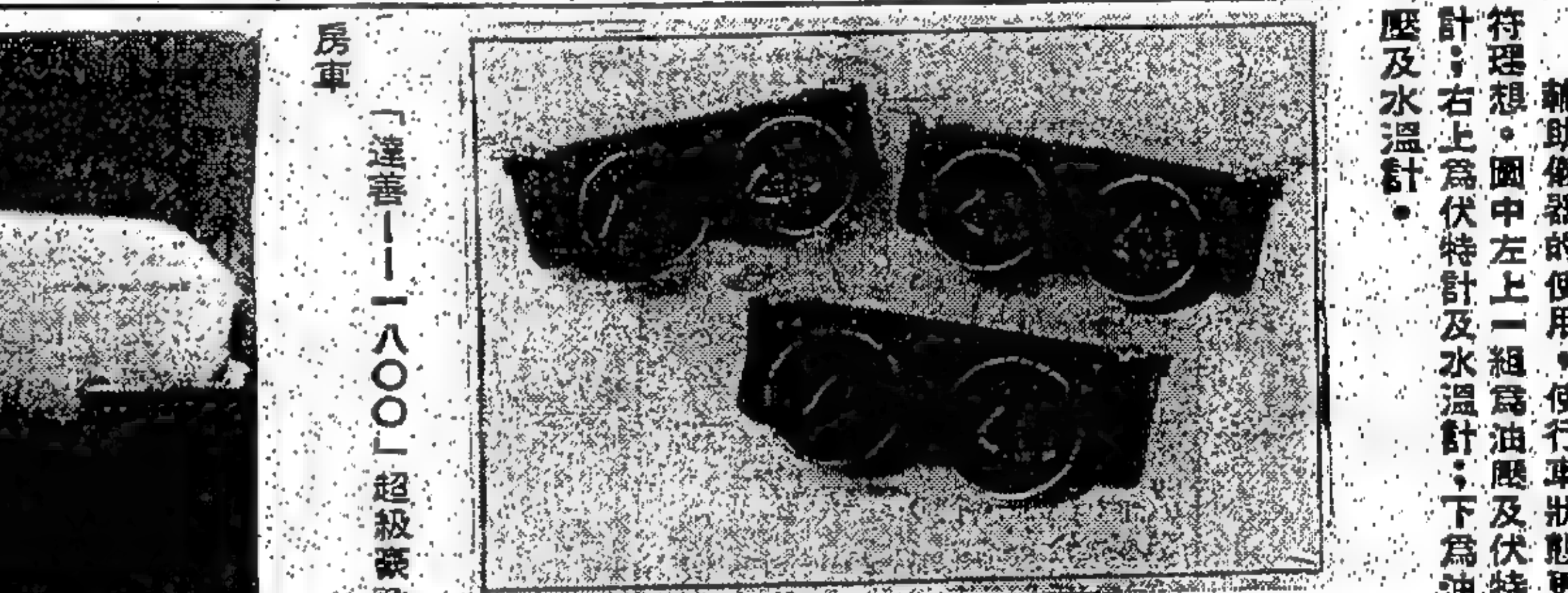
（一）檢查油料
油料是汽車最重要的部分。檢查油料時，應注意油料的種類、數量及品質。油料不足時，應及時添加。油料過多時，應及時排出。油料品質不良時，應及時更換。

（二）檢查機油
機油是汽車最重要的部分。檢查機油時，應注意機油的種類、數量及品質。機油不足時，應及時添加。機油過多時，應及時排出。機油品質不良時，應及時更換。

（三）檢查水箱
水箱是汽車最重要的部分。檢查水箱時，應注意水箱的種類、數量及品質。水箱不足時，應及時添加。水箱過多時，應及時排出。水箱品質不良時，應及時更換。

（四）檢查電路
電路是汽車最重要的部分。檢查電路時，應注意電路的種類、數量及品質。電路不足時，應及時添加。電路過多時，應及時排出。電路品質不良時，應及時更換。

（五）檢查輪胎
輪胎是汽車最重要的部分。檢查輪胎時，應注意輪胎的種類、數量及品質。輪胎不足時，應及時添加。輪胎過多時，應及時排出。輪胎品質不良時，應及時更換。



（上）新華報之廣告（下）大中之山。

新車介紹

獲素偉華GT

「獲素偉華GT」新車較前大有改進，是一部優秀的家。車寬敞，操縱靈活，各種優點，舉不勝屈。

（一）外觀
「獲素偉華GT」新車外觀大方，線條流暢，造型美觀。車身寬敞，空間充足。車內裝飾豪華，舒適大方。

（二）性能
「獲素偉華GT」新車性能優越，動力強勁，加速迅速。行駛穩定，操控靈活。燃油經濟，維護簡便。

（三）安全
「獲素偉華GT」新車安全性能可靠，配備了多種安全設施。如ABS防鎖死剎車系統、安全气囊等。車身結構堅固，碰撞吸能能力強。

（四）舒適
「獲素偉華GT」新車舒適性能優越，配備了多種舒適設施。如真皮座椅、音響系統、空調系統等。車內空間寬敞，乘坐舒適。

（五）實用
「獲素偉華GT」新車實用性能強，配備了多種實用設施。如導航系統、停車輔助系統等。車內空間寬敞，儲物空間充足。



（上）新華報之廣告（下）大中之山。

英國利蘭公司

一三〇〇GT

「一三〇〇GT」新車較前大有改進，是一部優秀的家。車寬敞，操縱靈活，各種優點，舉不勝屈。

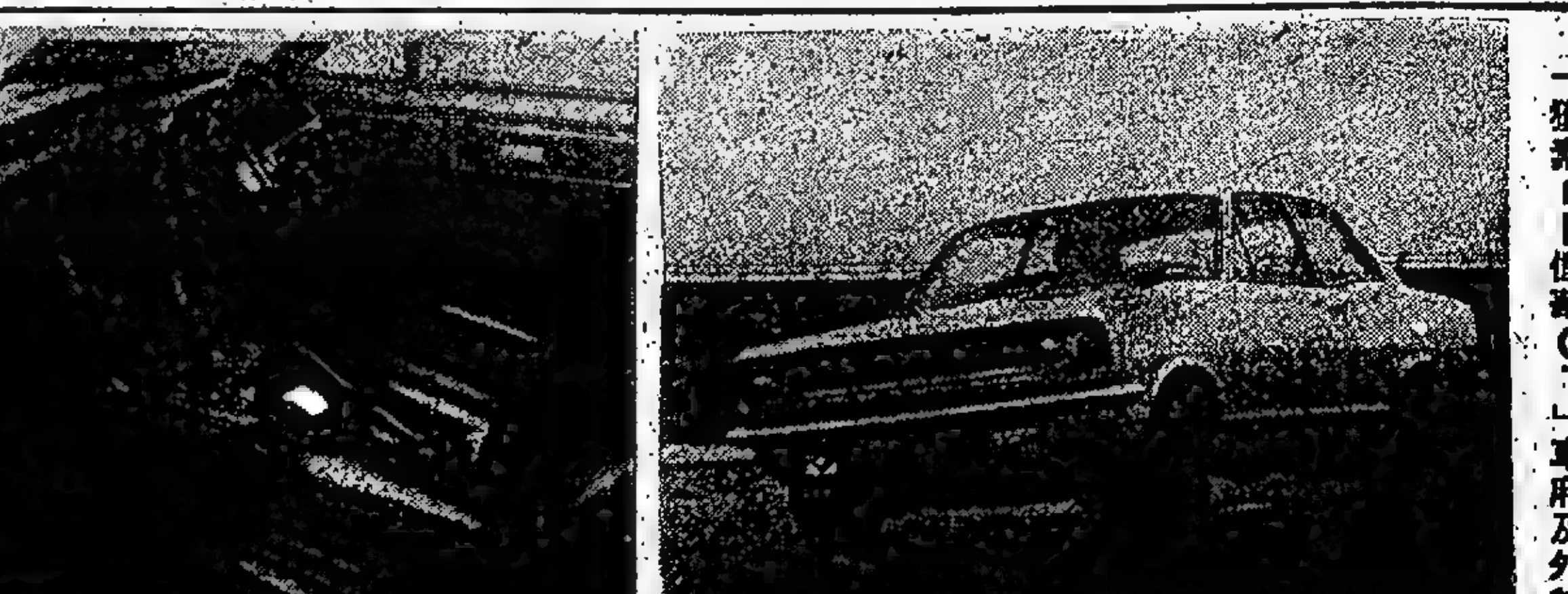
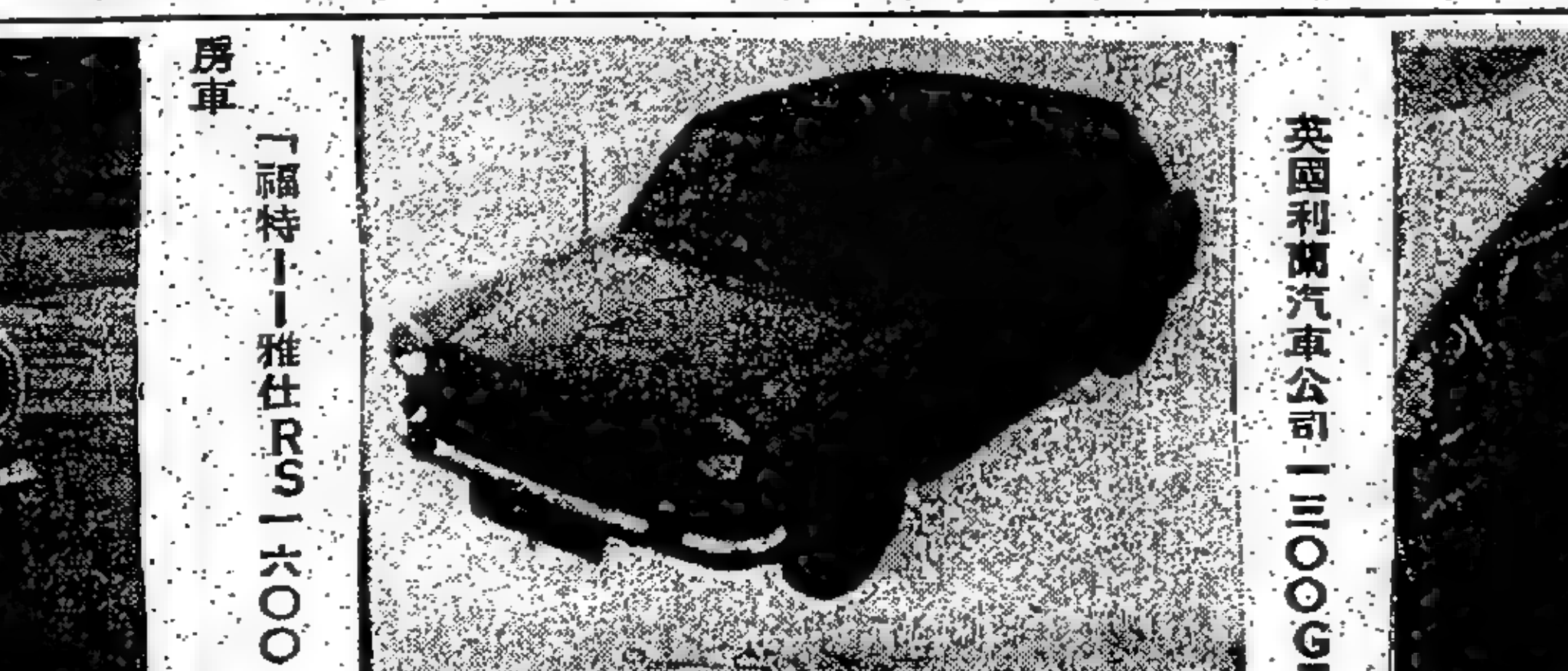
（一）外觀
「一三〇〇GT」新車外觀大方，線條流暢，造型美觀。車身寬敞，空間充足。車內裝飾豪華，舒適大方。

（二）性能
「一三〇〇GT」新車性能優越，動力強勁，加速迅速。行駛穩定，操控靈活。燃油經濟，維護簡便。

（三）安全
「一三〇〇GT」新車安全性能可靠，配備了多種安全設施。如ABS防鎖死剎車系統、安全气囊等。車身結構堅固，碰撞吸能能力強。

（四）舒適
「一三〇〇GT」新車舒適性能優越，配備了多種舒適設施。如真皮座椅、音響系統、空調系統等。車內空間寬敞，乘坐舒適。

（五）實用
「一三〇〇GT」新車實用性能強，配備了多種實用設施。如導航系統、停車輔助系統等。車內空間寬敞，儲物空間充足。



（上）新華報之廣告（下）大中之山。



本港中小學教育發展 距離平衡尚遠

本年升中試考生達五萬六千餘名 而獲派
官津中學、私校補助學位及實用中學者
合計不過一萬六千餘名 去年小學位之增
加額為四萬七千餘名 中學額僅約一萬一
千名

【本報訊】本港中小學教育發展，目前仍處於不平衡狀態，雖然去年小學學位增加了一萬一千名，但中學學位卻只增加了一萬一千名，而獲派官津中學、私校補助學位及實用中學的學生，合計不過一萬六千餘名，遠低於本年升中試考生的五萬六千餘名。

據教育局統計，去年小學學位增加了一萬一千名，但中學學位卻只增加了一萬一千名，而獲派官津中學、私校補助學位及實用中學的學生，合計不過一萬六千餘名，遠低於本年升中試考生的五萬六千餘名。

官立初級夜中學 廿七晚接見新生

未及報名者屆時可補填
證件前往就近之面試地點

【本報訊】官立初級夜中學，將於九月廿七日晚間，在九龍、新界及香港島各區，分別舉行新生接見及面試。

官立初級夜中學，是為那些因工作或其他原因，未能入讀小學或中學的青少年，提供一個接受中學教育的機會。

有意入讀者，可於九月廿七日晚間，前往就近之面試地點，領取報名表格及參加面試。

報名表格，可於九月廿七日晚間，在九龍、新界及香港島各區，分別領取。

有意入讀者，可於九月廿七日晚間，前往就近之面試地點，領取報名表格及參加面試。

報名表格，可於九月廿七日晚間，在九龍、新界及香港島各區，分別領取。

有意入讀者，可於九月廿七日晚間，前往就近之面試地點，領取報名表格及參加面試。

報名表格，可於九月廿七日晚間，在九龍、新界及香港島各區，分別領取。

中西書院中五中六班 擴充班額接受申請

【本報訊】中西書院，為擴充其教育服務，現正接受申請，招收中五及中六班學生。

聯合書院畢業生 多喜任執鞭之士

【本報訊】聯合書院畢業生，多喜任執鞭之士，為社會培養了許多優秀人才。

應用文全書再版

【本報訊】應用文全書，現已再版，內容更為豐富，歡迎各界人士購買。

康樂活動 我們參觀了

【本報訊】我們參觀了康樂活動，現場氣氛熱烈，參與者眾多。

工程兵團 我們參觀了

【本報訊】我們參觀了工程兵團，了解了他們的訓練和任務。

香港大學校外部 新學年手冊出版

【本報訊】香港大學校外部，現已出版新學年手冊，歡迎各界人士索取。

建築處助理主任 有意者可去函索取

【本報訊】建築處助理主任，有意者可去函索取，詳情請洽建築處。

僑光中文中學 增設男女宿舍

【本報訊】僑光中文中學，現已增設男女宿舍，歡迎各界人士入讀。

同濟中學 招收中五中六班新生

【本報訊】同濟中學，現已招收中五及中六班新生，歡迎各界人士報名。

香港商業專科學校 九月新班通告

【本報訊】香港商業專科學校，現已通告九月新班，歡迎各界人士入讀。

德明書院 定期開學

【本報訊】德明書院，現已定期開學，歡迎各界人士入讀。

潘小雲與陳惠珍 學海樓中大校外部

【本報訊】潘小雲與陳惠珍，現已學海樓中大校外部，歡迎各界人士入讀。

李伯鳴演講 中國經濟發展

【本報訊】李伯鳴演講，中國經濟發展，歡迎各界人士參加。

東南無線電專科招生

【本報訊】東南無線電專科招生，歡迎各界人士報名。

易通英專香港分校 招收秋季各級男女新生

【本報訊】易通英專香港分校，現已招收秋季各級男女新生，歡迎各界人士報名。

仁伯中學 招生

【本報訊】仁伯中學，現已招生，歡迎各界人士入讀。

創興英文書院 招生

【本報訊】創興英文書院，現已招生，歡迎各界人士入讀。

易通英專 招生

【本報訊】易通英專，現已招生，歡迎各界人士入讀。

香港工科學校 招生

【本報訊】香港工科學校，現已招生，歡迎各界人士入讀。

易通英專 招生

【本報訊】易通英專，現已招生，歡迎各界人士入讀。

中西英文書院 招生

【本報訊】中西英文書院，現已招生，歡迎各界人士入讀。

聖培爾英文書院 招生

【本報訊】聖培爾英文書院，現已招生，歡迎各界人士入讀。

諾貝爾書院 招生

【本報訊】諾貝爾書院，現已招生，歡迎各界人士入讀。

莊士敦 招生

【本報訊】莊士敦，現已招生，歡迎各界人士入讀。

德信英專 招生

【本報訊】德信英專，現已招生，歡迎各界人士入讀。

地亞 招生

【本報訊】地亞，現已招生，歡迎各界人士入讀。

工人世界

女工縮減工時順利推行

就業人數激增

青年工人亦為僱主樂用

本報記者採訪：在過去幾個月，由於女工縮減工時，僱主方面已開始在工廠內推行「雙班制」，即由原來的一班工人改為兩班工人，每班工作八小時。這項措施在許多工廠已順利推行，且已見成效。據統計，目前全港女工總數已達一百二十萬人，其中約有百分之五十已縮減工時。這項措施不僅有利於女工的身心健康，亦為僱主節省了開支。此外，由於女工縮減工時，僱主方面亦開始僱用更多的青年工人，以彌補女工減少的工作時間。青年工人亦為僱主樂用，因其工作勤快，且工資較低。目前，全港青年工人總數已達一百二十萬人，其中約有百分之五十已縮減工時。這項措施不僅有利於青年工人的身心健康，亦為僱主節省了開支。此外，由於女工縮減工時，僱主方面亦開始僱用更多的青年工人，以彌補女工減少的工作時間。青年工人亦為僱主樂用，因其工作勤快，且工資較低。

本銷外銷同告減縮

西服工人大受影響

以前月入千元現減至三四百元

本報記者採訪：由於外銷市場萎縮，加上本地市場亦不景氣，許多工廠已開始減縮生產。其中，西服工廠受影響最嚴重。據悉，許多西服工廠已開始減縮生產，甚至已開始裁員。目前，西服工廠的工人每月收入已從以前的千元減至三四百元。這項措施不僅有利於工廠的生存，亦為工人節省了開支。此外，由於西服工廠減縮生產，工人方面亦開始減少工作時間。目前，西服工廠的工人每月工作時間已從以前的六十小時減至四十小時。這項措施不僅有利於工人的身心健康，亦為工廠節省了開支。此外，由於西服工廠減縮生產，工人方面亦開始減少工作時間。目前，西服工廠的工人每月工作時間已從以前的六十小時減至四十小時。

建立良好人事制度

將可減少就業流動

本報記者採訪：由於就業市場不景氣，許多工人已開始尋找新的工作。為了減少就業流動，許多工廠已開始建立良好的人事制度。據悉，許多工廠已開始建立良好的人事制度，包括：提供員工培訓、改善員工福利、加強員工溝通等。這些措施不僅有利於員工的身心健康，亦為工廠節省了開支。此外，由於工廠建立良好的人事制度，員工方面亦開始減少工作時間。目前，工廠的員工每月工作時間已從以前的六十小時減至四十小時。這項措施不僅有利於員工的身心健康，亦為工廠節省了開支。此外，由於工廠建立良好的人事制度，員工方面亦開始減少工作時間。目前，工廠的員工每月工作時間已從以前的六十小時減至四十小時。



最後一天

歡迎特別獻映

主演：蘇蓉蓉、姚蘇蓉、蘇蓉蓉

導演：楊羣

主演：蘇蓉蓉、姚蘇蓉、蘇蓉蓉

導演：楊羣



警告逃夫

主演：柯俊雄

導演：楊羣

主演：柯俊雄

導演：楊羣



警告逃夫

主演：柯俊雄

導演：楊羣

主演：柯俊雄

導演：楊羣



夢春樓王

主演：楊羣、蘇蓉蓉、姚蘇蓉、蘇蓉蓉

導演：楊羣

主演：楊羣、蘇蓉蓉、姚蘇蓉、蘇蓉蓉

導演：楊羣

華僑文化

在大會堂八樓

張焜如葉二華夫婦畫展盛況

鄭何艾齡博士剪綵

張焜如、葉二華夫婦畫展，昨(廿六)晚八時，在維多利亞大會堂八樓舉行。當晚座無虛席，約有五百餘人參加。張焜如、葉二華夫婦，均係著名畫家，此次展覽，共展出作品五十餘幅，內容豐富，風格多樣。鄭何艾齡博士，於晚間八時三十分，親臨剪綵，並致詞祝賀。張焜如、葉二華夫婦，均表示，此次展覽，旨在推廣華僑藝術，促進文化交流。展覽將持續至本月三十日止。



張焜如、葉二華夫婦畫展盛況。鄭何艾齡博士剪綵。

域多利亞區畫展

烏溪沙露露園結

域多利亞區畫展，將於本月廿九日，在烏溪沙露露園舉行。此次展覽，由域多利亞區畫會主辦，旨在推廣區內藝術，促進文化交流。展覽將展出多位區內畫家的作品，內容豐富，風格多樣。歡迎各界人士踴躍參加。

辦學署利福會社「夜之青年」

行舉堂會大假末週。該會將於本月廿九日，在利福會社舉行「夜之青年」活動。活動內容豐富，包括音樂、舞蹈、遊戲等。歡迎各界人士踴躍參加。

張焜如葉二華

伉儷畫展簡介

張焜如、葉二華夫婦，均係著名畫家，此次展覽，共展出作品五十餘幅，內容豐富，風格多樣。歡迎各界人士踴躍參加。



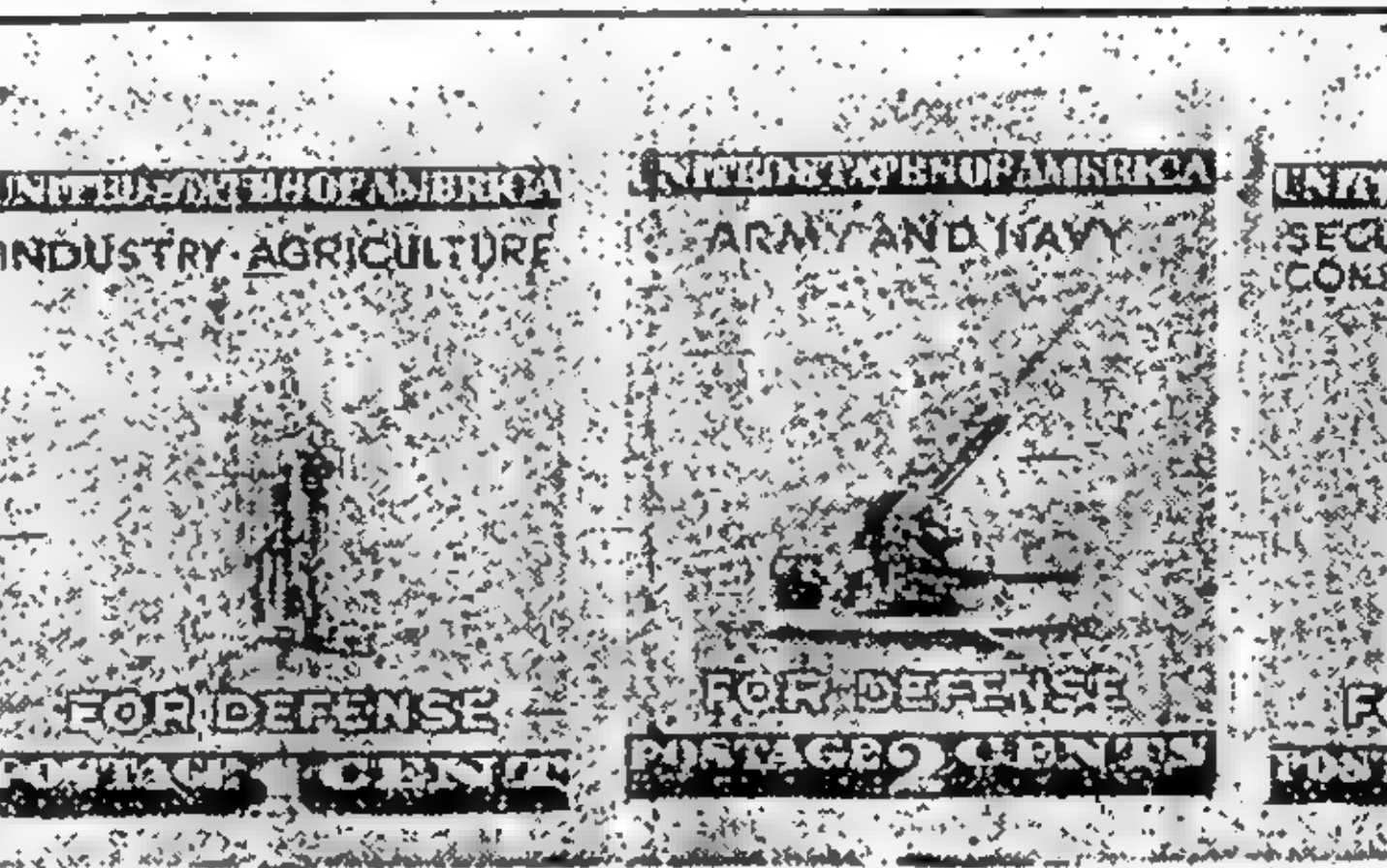
張焜如、葉二華夫婦畫展盛況。

票郵與動運水滑

滑水運動，近年來在加拿大日益興起。為了推廣滑水運動，加拿大郵政特發出一系列滑水郵票。這些郵票不僅具有收藏價值，還可以貼在郵票簿上，記錄滑水愛好者的運動經歷。郵票設計精美，展現了滑水運動的活力與魅力。



滑水運動，近年來在加拿大日益興起。



加拿大郵政特發出一系列滑水郵票。

加拿大與美國在戰時特出的郵票。在第二次世界大戰期間，加拿大與美國發行了許多具有紀念意義的郵票。這些郵票不僅具有收藏價值，還可以作為戰時物資的證明。郵票設計精美，展現了戰時的美國與加拿大。

加拿大與美國在戰時特出的郵票。



集郵隨筆。集郵愛好者可以通過集郵，了解世界各國的文化與歷史。

旅港兩位集郵專家逝世。兩位集郵專家，因患重病，於日前在港逝世。兩位專家在集郵領域有著豐富的經驗與知識，為推廣集郵事業做出了重要貢獻。他們的逝世，是集郵界的重大損失。

旅港兩位集郵專家逝世。



檢看郵票水印的新方法。通過這種方法，可以輕鬆地辨別郵票的真偽。



新郵報。新郵報將為讀者提供最新的郵票資訊與收藏建議。



新郵報。新郵報將為讀者提供最新的郵票資訊與收藏建議。



新郵報。新郵報將為讀者提供最新的郵票資訊與收藏建議。



新郵報。新郵報將為讀者提供最新的郵票資訊與收藏建議。



新郵報。新郵報將為讀者提供最新的郵票資訊與收藏建議。

五毫

每本

光風界新

出版日

報華僑

新郵報

日本郵政

新郵報

日本郵政

新郵報

日本郵政

新郵報

日本郵政

THE UNGRIEFOUL ONE

郎瘦了

受享高最・價票低最

兼聽共唱七
坐出十名
好耳位四歌
位關勝

呢處姚
二十五元
抵蓉

郭

演導・製監

描寫一個紅歌
星的血淚史！
敢誇唱片登
造極之作！

汪家麟

姚蘇蓉

青山

領銜主演
陳鉅方
尤香亭
葛香亭
崔香亭
張冰玉

理科
願替中
各級補
有意進

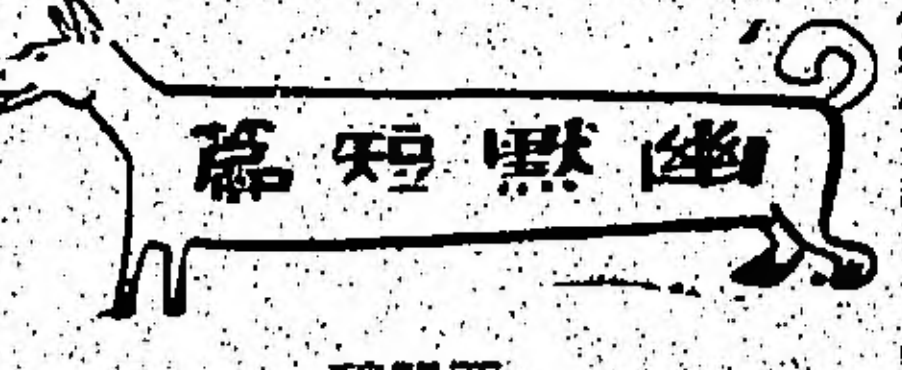
大道中八十一
電話四四三
四五三

一

11

婚·事

「這件婚事，在兩家看來，是極其妥當的。兩家都是名門望族，而且兩人的才學，也是出類拔萃的。這件婚事，在兩家看來，是極其妥當的。兩家都是名門望族，而且兩人的才學，也是出類拔萃的。」



喜結良緣

「這件婚事，在兩家看來，是極其妥當的。兩家都是名門望族，而且兩人的才學，也是出類拔萃的。這件婚事，在兩家看來，是極其妥當的。兩家都是名門望族，而且兩人的才學，也是出類拔萃的。」



文壇

提倡中文與中文大學

許多大學學生，在爭取中文為法定語言的運動中，表現了極大的熱誠。這不僅是語言的問題，更是文化與民族意識的體現。我們應該進一步推廣中文，建立中文大學，以傳承和發展中華文化。



文壇

夫妻之道

夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



江湖劍客

江湖劍客

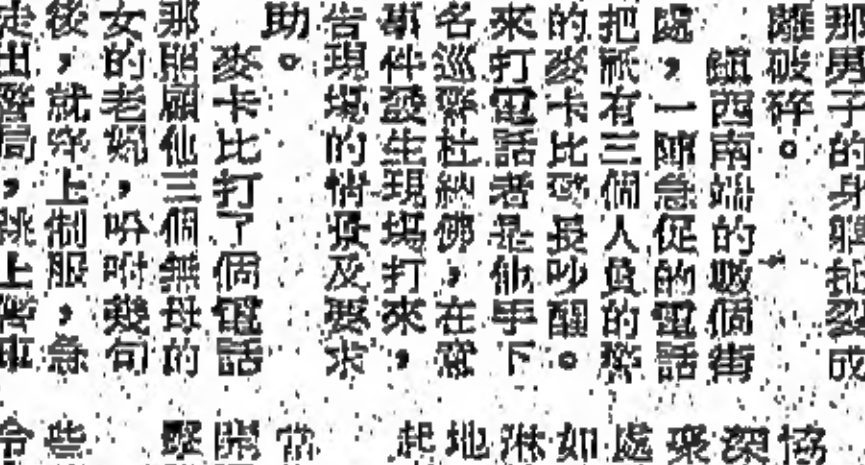
子楚：國信華重：文井上：... 江湖劍客，行蹤飄忽，武功高強。他們在江湖中闖蕩，經歷了無數風波。本文將描述一位劍客的傳奇經歷。



文壇

夫妻之道

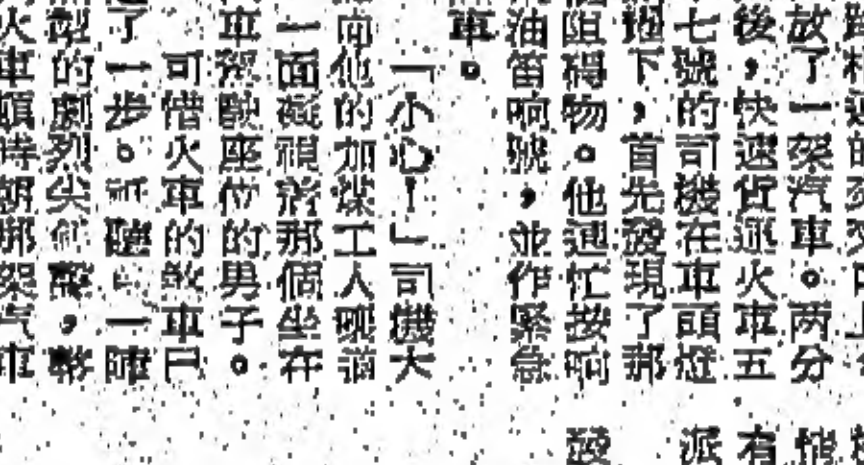
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

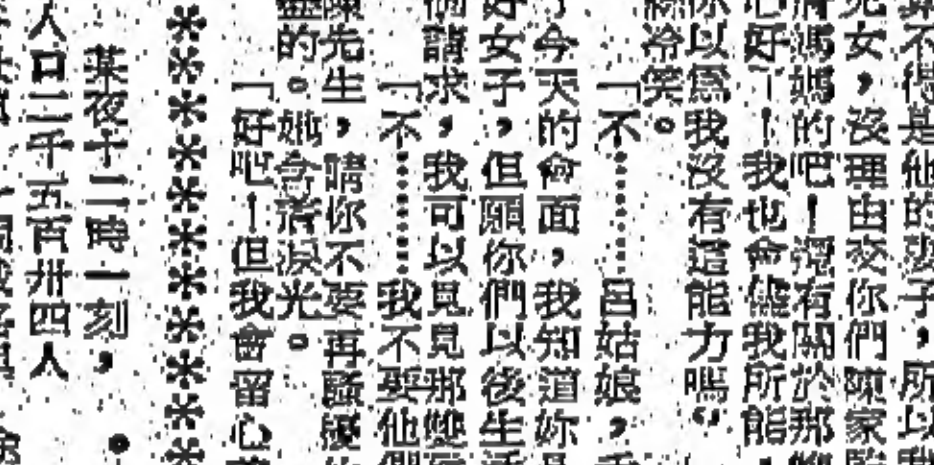
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

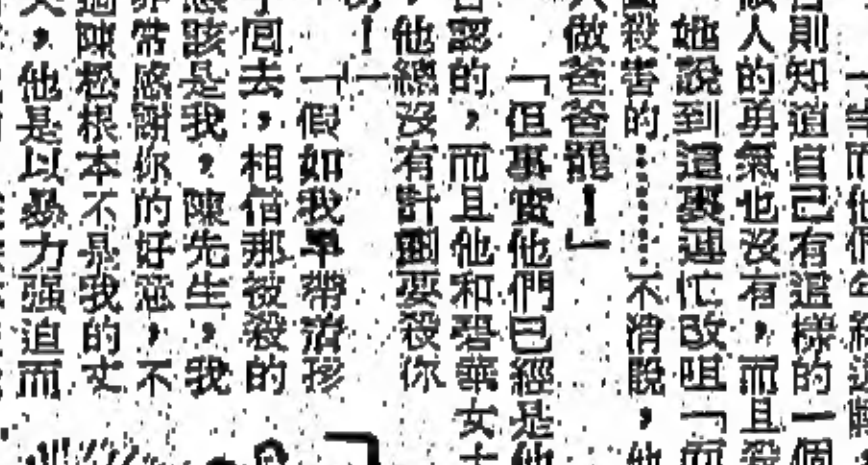
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

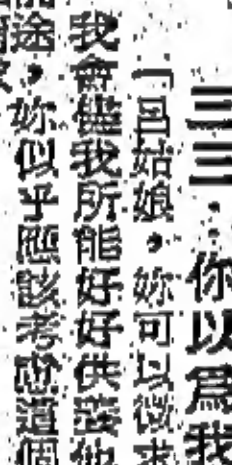
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

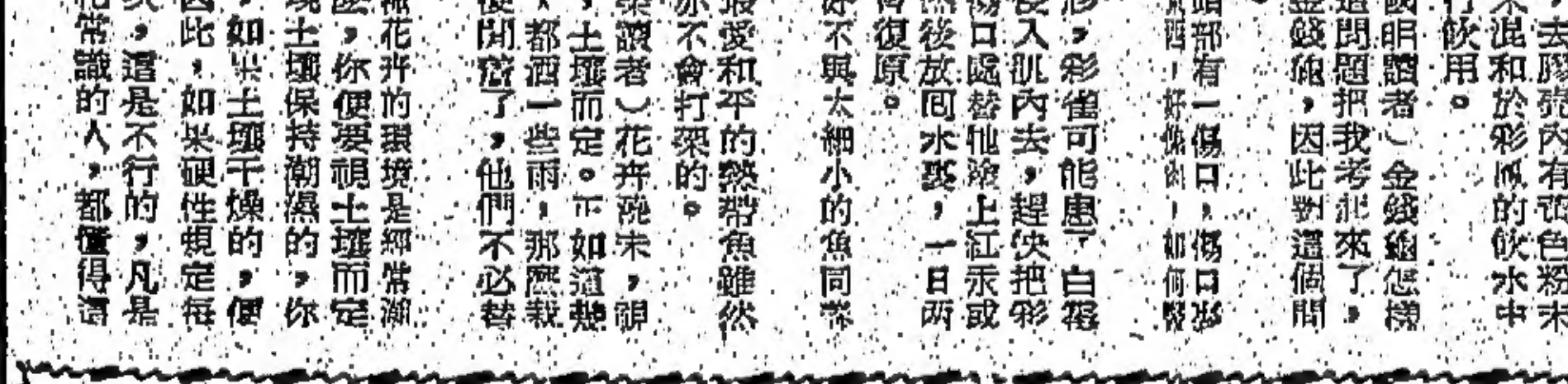
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

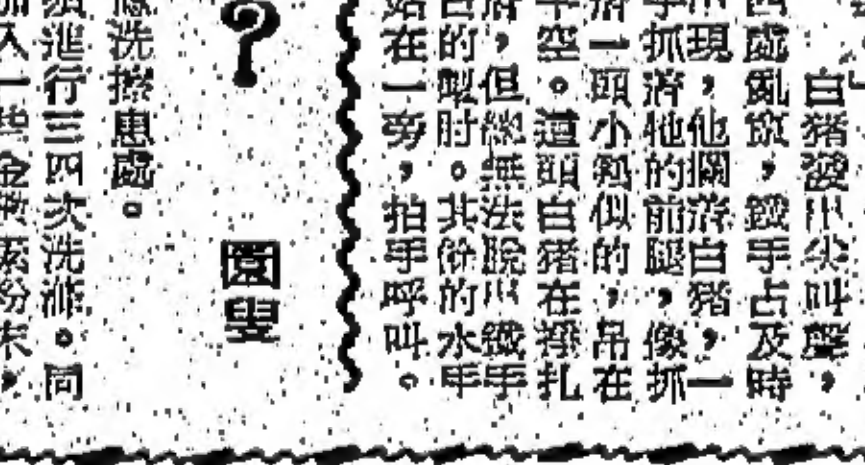
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

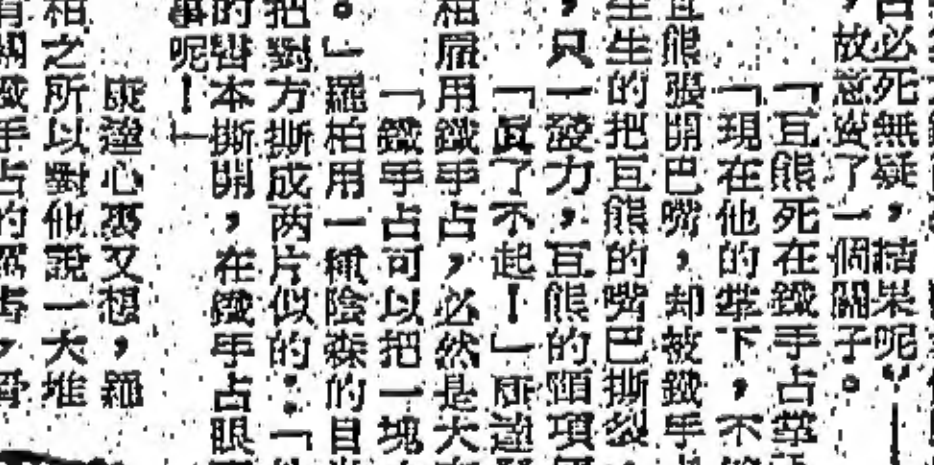
夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。



文壇

夫妻之道

夫妻之道，在於相互理解與尊重。在婚姻生活中，雙方應保持溝通，共同面對困難。只有建立在平等與愛基礎上的關係，才能長久穩定。